

KULTURA WITHOUT BORDERS



University of Ljubljana



Project "The Heritage of Jaska and Črnomelj Can Also Be "Cool", For everyone. Co-financed by the European Union as part of the Cooperation Programme Interreg VA Slovenia – Croatia from the European Regional Development Fund for the period 2014-2020. The content of the brochure is the sole responsibility of the Tourist Board of the Town of Jastrebarsko and the Development Information Centre of Bela Krajina.



The Town
of Jastrebarsko

JASTREBARSKO

ŽUMBERAK

METLIKA

KUPA

105

E65

1



The Municipality
of Črnomelj

218

ČRNOMELJ

105

660

36

658

KARLOVAC

KUPA

E65

658

KUPA





The Municipality
of Črnomelj



The Town
of Jastrebarsko

DOWNLOAD CULTOUR

how to use

Jastrebarsko on the Croatian side and **Črnomelj** on the Slovenian side are 61 km apart, but culture knows no borders, which is why the project logo consists of the acronym culTour and a symbolic representation of the “disappearing” border that this project is erasing. The slogan “**nema granica/brez meja**” (**without borders**) further emphasises the joint cross-border cooperation.

You can go on this tour on your own, with the help from a special mobile application or accompanied by a tour guide, with a special tour adapted for people with physical disabilities. Visit **13 locations in Jaska** and **15 in Črnomelj** that will paint a picture of the most interesting historical details of these places, introduce you to local flavours, and enable live encounters with historical figures, supported by a cross-border digital card for further expansion and promotion of other small historic towns along the Slovenian-Croatian border. You can make personal contact with friendly hosts in numerous locations, and with the mobile application you can earn points that will bring you various discounts.

Count Stjepan Erdödy
(Jastrebarsko)



KULTURA
WITHOUT
BORDERS



Teacher Josipina Primožič
(Črnomelj)



About the culTour Project

PROJECT NAME

The Heritage of Jaska and Črnomelj Can Also Be „Cool“. For Everyone.

Project acronym: culTour

PROJECT IMPLEMENTATION

LOCATION

Croatia – The Town of Jastrebarsko

Slovenia – The Municipality of Črnomelj

PROJECT PROMOTER

The Town of Jastrebarsko

PROJECT PARTNERS

Jastrebarsko Tourist Board

The Municipality of Črnomelj

University of Ljubljana – Faculty of
Electrical Engineering

The Development Information Centre of
Bela Krajina

Libertas International University

Affiliate Partners

PROJECT DURATION

1/7/2018 – 31/12/2020

PROJECT GOAL The Town of Jastrebarsko and the Municipality of Črnomelj along the Slovenian-Croatian border have recognised the importance of revitalising their cultural heritage and developed a joint product culTour – a specially designed sightseeing tour supported by a mobile application and a benefits card. The goal is to present the cultural heritage in the area of Jastrebarsko and Črnomelj through an organised tour of attractive buildings, accompanied by local stories about history, culture and tradition and learning customs, cuisine, and traditional crafts, which will ensure the greater visibility of these areas and increase the number of tourists. The culTour product will also become an example of good practice that can be applied in other small towns along the Slovenian-Croatian border, since Jastrebarsko and Črnomelj are the first of 50 towns to utilise their cross-border cooperation to provide a tourist experience for people with physical disabilities.

Total project value

EUR 1,316,243.02

Amount of approved EU funds

EUR 1,118,806.54 (85%)

As part of the Cooperation Programme Interreg VA Slovenia – Croatia, the culTour project was co-financed from the European Regional Development Fund (ERDF) for the 2014-2020 period.

Jastrebarsko

1 CHAPEL OF THE HOLY SPIRIT

A favourite chapel of the citizens of Gornja Jaska and a marvel of church architecture. The first thing you will notice in it is the beautiful neo-baroque altar, erected in 1852.



2 JASTREBARSKO TOWN MUSEUM AND GALLERY

The former town hall preserves the archaeological, cultural, historical and ethnographic heritage of the Jaska region: old crafts, Counts Erdödy, the charter of Bela IV which granted Jastrebarsko the privileges of a free royal town in 1257.



3 JOSIP JURAJ STROSSMAYER SQUARE – STATUE OF THE FAMILY

A romantic small square where kids play hide-and-seek, young people experience their first kisses, and everyone goes for a walk at some point, which is why a statue of the family by Milena Lach is located there, symbolising a meeting point between all generations.



4 STARČEVIĆ FAMILY HOUSE

Due to his maturity and surname, Ante Starčević was called "Stari" (meaning "Old Guy") by his classmates at a young age. The Croatian politician and lawyer dedicated his life to the fight against German and Hungarian domination, together with his nephew David.

5 MONUMENT TO VLADKO MAČEK

Few people know that this famous Croatian politician and peacemaker was the first to use the phrase iron curtain, which was later adopted by British Prime Minister Winston Churchill.



6 NAPOLEON'S HOSPITAL OR ŠUBAR HOUSE

In Napoleon's time, Jastrebarsko was part of the Illyrian provinces. This building was first a hospital, then the home of the Šubar family. This is one of the oldest buildings in Jaska.



7 ERDÖDY CASTLE PARK – ŽITNICA – LJUBA KRALJEVIĆ BRIDGE

The most beautiful place for day and night walks. As a symbol of connecting people, the "Ljuba Kraljević Bridge" is a memorial to the great love between Count Stjepan Erdödy and the villager Ljuba Kraljević, and the name was given to it by the citizens.



8. COOPERAGE COLLECTION OF THE GOLUB FAMILY

The keeper of the tradition of cooperage in Jaska and the founder of the cooperage collection is the craftsman Mirko Golub, and the tradition is continued today by his sons. His impressive collection, with as many as 233 exhibits, has the status of a cultural good of the Republic of Croatia.



9. FRANCISCAN MONASTERY AND CHURCH OF THE BLESSED VIRGIN MARY

This cultural monument of the highest category was originally built for the Dominican church order as a votive offering by Ban Petar Erdödy. In 1602, it was taken over by the Franciscans from Bosnia.



10. MEMORIAL "TO THE INNOCENT SUFFERING OF CROATIAN VICTIMS OF ALL WARS"

The Association of War Veterans of Jastrebarsko initiated the project, and the Town of Jastrebarsko provided the installation and landscaping.



11. HISTORICAL GRAVES (TOWN CEMETERY)

Take a walk and learn about notables such as Count Stjepan Erdödy, the most important Jaska poet Vladimir Vlaisavljević, longtime mayor and fire duke Mirko Škrabe, and many others who enriched the history of Jastrebarsko with their activities.

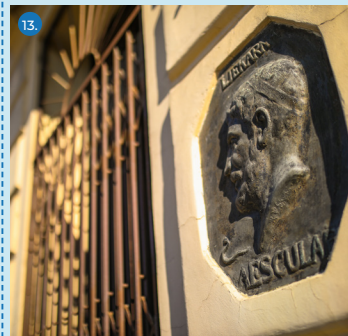
12. CHURCH OF ST NICHOLAS THE BISHOP

Mentioned in the charter of King Bela IV from 1257, known for the tombstone of Peter Erdödy as well as for Heferer's organ.



13. BIVAL PHARMACY

Although featured on old postcards from 1900, today it is one of the better preserved buildings that once formed the view of Gaj's boulevard or "Promenade".



Črnomelj

1. ČRNOMELJ LOCAL MUSEUM COLLECTION

The permanent museum exhibition focuses on the history of the town and its surroundings, including its inhabitants, and best tells the story of the rich history of the town located in the heart of Bela Krajina. The Town Museum is also the birthplace of the Slovenian poet and writer Miran Jarc.



2. PARISH AND PASTORAL CENTRE

The parish, the central building with an eastern view of the town, got its present appearance in 1808. It is home to the exhibition "Town Underneath The Town" where you can walk through the centre and see the archaeological remains important for Črnomelj and its surroundings.



3. CHURCH OF THE HOLY SPIRIT AND WALLS FROM LATE ANTIQUITY

During the Iron Age, the site of the church was located at the very edge of the settlement, and a late antique church was built there in late antiquity. In the Middle Ages it served as a defensive fortress in the south-east of the town, and in the 15th century it developed into the church we see today.

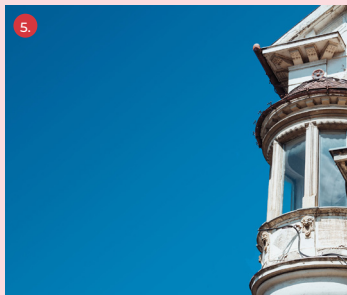


4. THE MALERIČ HOUSE

The house is located on the corner of the square near the Church of the Holy Spirit, and is dedicated to the teacher and educator Josipina Pepca Primožič, who spent her entire life in Črnomelj and dedicated it to the teachings of many generations. The house has been declared a cultural monument of local significance.

5. THE KOREN HOUSE

It was built in the period from 1910-1913. in Art Nouveau style and is one of those very ambitiously built houses in the central shopping street.



6. THE SINKOVIĆ HOUSE

The west line of the central town street, the Stane Rozman Street, is adorned by the beautiful Sinković house. Located opposite the church, it has kept its appearance since 1912, when it served as an inn and a butcher's shop.



7. CHURCH OF ST PETER

It is one of the key archeological and artistic monuments, mentioned for the first time in 1228 as the centre of the old Črnomelj county. The church has undergone many renovations and styles, such as Baroque and Neo-Gothic.



8. THE OLD SCHOOL

As you walk through the town, you will notice a richly decorated, green facade on an old school building built in the late 19th century. It was renovated in 2009, and is specific for the stone staircase that extends under the longest chandelier in Slovenia.



9. THE COMMAND (KOMENDA)

The command building in Črnomelj has existed since the 14th century. Among the multitude of information about it, it is interesting that in the 17th century it was the economic centre of the Črnomelj estate of a German church chivalric order.



10. MONUMENT TO THE NATIONAL LIBERATION MOVEMENT ON GRIČEK

Located on Griček above the town, known as the Command Cliff in the past, it is known as the most important monument in Bela Krajina. The monument is dedicated to the victims of the fascist regime in Bela Krajina during the Second World War.

11. SOKOLSKI DOM

The building of Sokolski Dom was built in 1925 according to the designs of the Ljubljana builder Viljem Treo, and renovated in 1952 under the direction of architect Branko Simčič.



12. MONUMENT TO FALLEN SOLDIERS IN THE FIRST WORLD WAR

The names of 83 fallen citizens of Črnomelj in the First World War are engraved into the touching bronze relief of the monument "Man, look!".



13. ČRNOMELJ CASTLE - TREASURY

The beginnings of the castle date back to the 13th century, and throughout history it has undergone several reconstructions. In the basement of the castle, you can find the town treasury which contains replicas of important historical objects that represent the natural, cultural and ethnological heritage.

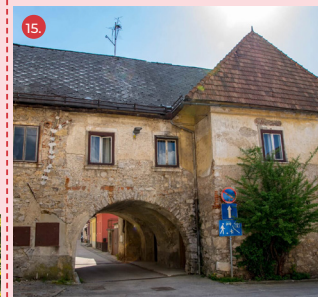


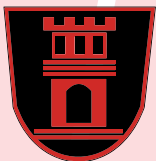
14. THE CREDIT INSTITUTION

This typical example of historicist architecture was built in the period from 1898 to 1900. The one-storey building decorated with beautiful facades is an important component of the appearance of the main town square.

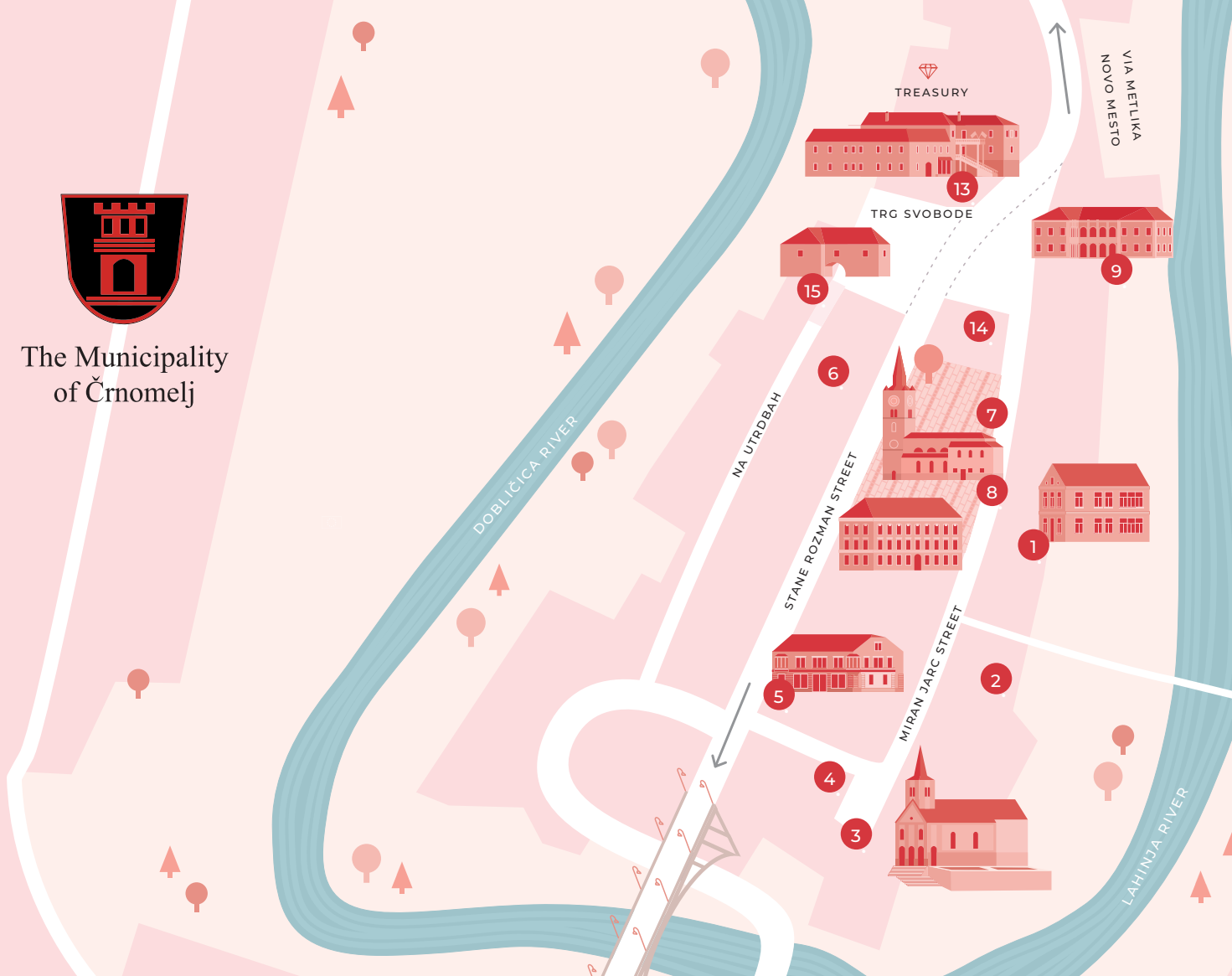
15. THE STONIČ CASTLE

You have the opportunity to see a building that dates from 1768 which served as a town tower. The name itself can be deceiving. The Stonič Castle was never a nobleman's seat, but a town building that had the special status of a free house.





The Municipality
of Črnomelj



TREASURY

TRG SVOBODE

VIA METLIKA
NOVO MESTO

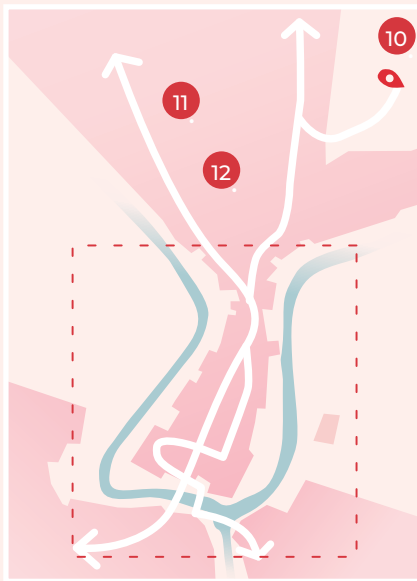
DOBLIČICA RIVER

NA UTRDBAH

STANE ROZMAN STREET

MIRAN JARČ STREET

LAHINJA RIVER



1. ČRNOMELJ LOCAL MUSEUM COLLECTION
2. PARISH AND PASTORAL CENTRE
3. CHURCH OF THE HOLY SPIRIT AND WALLS FROM LATE ANTIQUITY
4. THE MALERIČ HOUSE
5. THE KOREN HOUSE
6. THE SINKOVIČ HOUSE
7. CHURCH OF ST PETER
8. THE OLD SCHOOL
9. THE COMMAND (KOMENDA)
10. MONUMENT TO THE NATIONAL LIBERATION MOVEMENT ON GRIČEK
11. SOKOLSKI DOM, TODAY'S CULTURE CENTRE
12. MONUMENT TO FALLEN SOLDIERS IN WORLD WAR I
13. ČRNOMELJ CASTLE - TREASURY
14. THE CREDIT INSTITUTION
15. THE STONIČ CASTLE



50 m





**The Town
of Jastrebarsko**



50 m

1. CHAPEL OF THE HOLY SPIRIT
2. JASTREBARSKO TOWN MUSEUM AND GALLERY
3. JOSIP JURAJ STROSSMAYER SQUARE – STATUE OF THE FAMILY
4. STARČEVIĆ FAMILY HOUSE
5. MONUMENT TO VLADKO MAČEK
6. NAPOLEON'S HOSPITAL OR ŠUBAR HOUSE
7. ERDÖDY CASTLE PARK – ŽITNICA – LJUBA KRALJEVIĆ BRIDGE
8. COOPERAGE COLLECTION OF THE GOLUB FAMILY
9. FRANCISCAN MONASTERY AND CHURCH OF THE BLESSED VIRGIN MARY
10. MEMORIAL TO THE “INNOCENT SUFFERING OF CROATIAN VICTIMS OF ALL WARS”
11. HISTORICAL GRAVES (TOWN CEMETERY)
12. CHURCH OF ST NICHOLAS THE BISHOP
13. BIVAL PHARMACY



culTour Mobile App + digital benefits card

For the needs of the culTour project, a mobile application and a digital benefits card have been created for you.

HOW DOES THE MOBILE APPLICATION WORK?

A walk through Jaska and Črnomelj is supported by a mobile application that will actively involve you in the experience of the historical and cultural heritage of these towns and guide you very interactively along the culTour route using GPS.

The culTour app includes a **digital cross-border benefits card**, a virtual guide, educational games for children, special cross-border guides (interpreters) – live historical figures and a list of authentic local producers and providers who offer discounts.

WHAT IS THE BENEFITS CARD?

When going on a tour of Jaska and Črnomelj, you will collect points and exchange them for discounts and other benefits from local providers. The benefits card works on the principle of visiting attractions on a tourist tour in Jastrebarsko and Črnomelj for all visitors who use the mobile application culTour.

HOW TO USE THE BENEFITS CARD IN THE APPLICATION?

Each user in the application has a list of benefits (discounts) that can be used in a specific place, for which a Wi-Fi connection is required. Upon arrival at the selected local provider and if you have enough points (which depends on how many locations you have visited in the culture tour), you show them to the provider who by clicking on the button grants a discount that you can use immediately.

HOW CAN I COLLECT POINTS FOR DISCOUNTS?

The tourist tour consists of a number of attractions or sites, each of which carries a certain number of points. When you visit an individual attraction, the benefits card automatically collects points with the help of QR codes at the location with visibility and/or with the reading of QR codes.



THE BENEFITS CARD?

Carefully chosen historical figures available in the virtual world are also waiting for you on this tour. By clicking on the historical figure, a question will appear and if you give the correct answer, you will get an additional 10 points. Also, if you visit traditional crafts such as a watchmaker, shoemaker, tailor, pharmacist and others that may not be mentioned in the tour, you will gain an extra 10 points. You can also collect extra points by watching promotional videos about Jaska and Črnomelj available on YouTube.

WHY DO I NEED THE APP?

In addition to personal benefits, by downloading the culTour mobile app and using a cross-border digital benefits card, you are helping to strengthen the network of small towns rich in historical and cultural heritage.

> Make sure to like the best location or tourist attraction at the end of the tour.

> Make your own tour based on the suggestions of the existing one according to a multitude of elements such as attractiveness, level of interest, achieved number of points or by length and suggest it to your friends on Facebook.

> Track other users via a GPS map on the mobile app and find out who is on a tour nearby.



**Tear off
and like
culture**



Fun facts Jastrebarsko

- The town was named after the medieval breeders of hawks – birds of prey. It is also popularly called Jaska, and its citizens are Jaskanci (men) and Jaskanke (women).
- Its history spans more than 750 years, but it also holds the title of European town of the future.
- It is the birthplace of Franjo Kuharić, a Croatian cardinal, and Vladko Maček, a prominent politician.
- Writer Ivana Brlić-Mažuranić found her inspiration for children's books right here.
- The water spring in Sveta Jana is a famous aphrodisiac.
- Plešivica is home to the oldest toboggan run in Croatia, Kamenice, where tobogganing dates back to 1907.
- The hills of Plešivica are world famous for their top-shelf wines - the region has about 600 ha, and Plešivica 400 ha of vineyards.
- The Žumberak Trail International Race was the largest organised trail race in Croatia under epidemiological conditions (all finish lines led to the Erdödy Castle Park).
- The Jaska region has about 250 km of bike paths.
- Plešivički copanjek – a local savoury shortcrust cake is an autochthonous delicacy of Plešivica named after the word “copati”, which means to knead skillfully and quickly.
- Comet C/2020 F3 NEOWISE that everyone was talking about was seen on 30 July 2020 above the vineyards of Jaska. The next opportunity will be only in 6,800 years time.

Accept the challenge and remember your favourite fun fact about Jastrebarsko



Instagram

#it-insta-spots



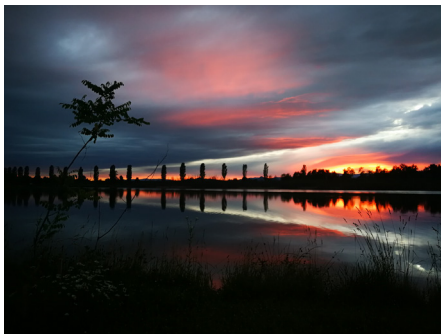
Crna Mlaka #ptice 🦢 #životinje #rode #ornitološkirezervat #ribnjaci #priroda #jaska #posjetihrvatsku 📍 @goran_safarek



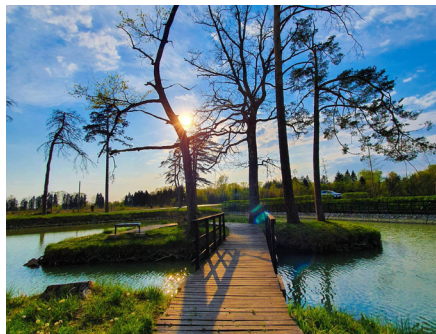
Plješivica #vino 🍷 #vinogradi #vinskaregija #priroda #pogled #pejzaž #gastronomskaoaza #posjetijasku 📍 @plesicawineregion



Sveta Jana #priroda #izvor 💧 #termalnavoda #prirodnibazen #svetajana #svetojanskimkrajem #janinovo #posjetihrvatsku 📍 @m.a.t.e.j.a.991



Novaki #jezero #ribnjaci 🦢 #labudovi #šetnja #zalazak #nebo #posjetijasku #hrvatskapunaživotu 📍 @anitaskoc



Erdődy Castle Park #perivoj #dvorac 🏰 #jezero #povijest #arhitektura #pogled #priroda #upoznajlijepunašu 📍 @Suza K.



Japetić @markoharamija #paraglajding 🪂 #planinarskestaze #izletiste #pogled #avantura #adrenalin #jaska #hrvatskapunaživotu 📍 @markoharamija

- It is the largest town in Bela Krajina.
- Legend has it that it was named after the story of a stingy miller and a fairy (the stingy miller was visited by a fairy who pretended to be an old woman who needed flour for her sick son, and gave her white instead of black flour, so the fairy cursed him and said he would mill only black flour forever).
- It is first mentioned in written sources as early as 1228 under the name Schirnomel. In 1407, it was granted town rights and today has about 6000 inhabitants.
- The area of the old core of Črnomelj at the bend of the rivers Dobljučica and Lahinja was inhabited as early as the Neolithic, the Late Stone Age.
- Near Črnomelj there is a Mithraeum, a temple of the Persian cult of mysteries dating from the 2nd century AD.

Fun facts Črnomelj

- In 1944, a session of the Slovene Council for National Liberation was held in Črnomelj, which is one of the foundations of Slovene statehood.
- The inhabitants of Črnomelj are often called the “prestarji” by the surrounding residents because the locals used to bake and sell pretzels. (presta = pretzel, prestarji = people who bake pretzels).
- The rite of Green George is still celebrated in Črnomelj – on 24 April, Green George gets the key to Spring, walks around the town and leaves birch twigs at the door for luck and a good harvest.
- Between 1529 and 1579, Črnomelj became an important starting point for military campaigns against the Turks. The town prospered as

soldiers, merchants and craftsmen gathered there.

- In spite of its attractive appearance today, Črnomelj has experienced many hardships in history: a fire in 1566, locusts in 1611, the plague in 1646, and cholera in 1835.
- A popular destination for hikers, cyclists, fishermen and for sailing on the Kupa.
- The popular festival Črnfest – a festival of good music, theatre, sports and laughter is held during August in the old town of Črnomelj.



Instagram

#it-insta-spots



Krajinski park Lahinja #belakrajina, #ifeelslovenia, #hiking, #mojaslovenija, #igbela krajina, #naturephotography, #greendestination, #outdoor, #wildlife 📸 @Jan Kocjan



Bela krajina_Kolpa_bicikli_Damelj #belakrajina, #riverkolpa, #kolpa, #greendestination, #outdoor, #ifeelslovenia, #mojaslovenija, #naturephotography, #visitslovenia, #kolesarjenje, #lepoteslovenije 📸 @Jan Kocjan



Grad Vinica #belakrajina, #ifeelslovenia, #mojaslovenija, #heritage, #gremonapotep #castleinslovenia #culturetrip #medieval, #discoverbelakrajina 📸 @Alja Skrt



Bela krajina_Kozice #belakrajina, #riverkolpa, #kolpa, #landscape_lovers, #greenandsafe, #climbing #greendestination, #adventuretime, #igbelakrajina, #hiking 📸 @Jan Kocjan



Sodevska stena #belakrajina, #riverkolpa, #kolpa, #landscape_lovers, #greenandsafe, #climbing #greendestination, #igbelakrajina, #hiking, #viewpoint 📸 @Jan Kocjan



Črnomelj_most_rijeka Lahinja #cromelj #historictowns #belakrajina #belakrajina #greendestination #feelsLOVEnia #lahinjariher #riversofslovenia #naturephotography 📸 @nika.grahek

Contact



The Town
of Jastrebarsko

JASTREBARSKO

Jastrebarsko Tourist Board
Vladka Mačeka 2
10450 Jastrebarsko

- E-mail: info@tzgj.hr
- Mobile phone: +385 95 6272 940
- Landline: +385 1 6272 940
- www.tzgj.hr



The Municipality
of Črnomelj

ČRNOMELJ

Tourist Info Centre TIC Črnomelj
Trg Svobode 3
8340 Črnomelj

- E-mail: tic.crnornelj@ric-belakrajina.si
- Mobile phone: +386 40 883 162
- Landline: +386 7 30 56 530
- www.belakrajina.si

Publisher: Jastrebarsko Tourist Board

Printing house: Tiskara Zelina d.d., Sveti Ivan Zelina

Design: Krdo.hr | **Year of publishing:** 2020 | **Issue:** 10,000 copies



Jastrebarsko

PG Jagunić

proizvodnja vina, pjenušavih vina i vođenje degustacije
30% popusta na jednu kupovinu



Volmut urarsko-zlatarski obrt

prodaja nakita, suvenira i satova, popravak i servis svih
vrsta satova i nakita
popust od 10% do 15% na sav asortiman nakita i suvenira



Agro Damir Drago Režek

proizvodnja i prodaja vina, obilazak podruma i vinograda
20% popusta na kupovinu vina



Restoran Ivancić

restoran, priprema i posluživanje hrane i pića
gratis čaša kućnog vina ili domaća štrudla



U.O. Krajs obrt

ugostiteljski objekt s usluživanjem
topli napitak + sok = 12,00 kn



PINEX d.o.o.

ugostiteljski objekt s usluživanjem toplih i hladnih pića
20% popusta na butelju vina



Privatni iznajmljivač kuća za odmor „Bajka“

kuća za odmor kraj brzog gorskog potoka idealna za
obiteljsko druženje
20% popusta na noćenja u kući za odmor bajka/fairytale



Agritour obrt za poljoprivredu i turizam

u okviru obrta djeluje se u uslugama u poljoprivredi,
internet, tur. Agencija, apartmanski smještaj i pružanje
usluga tur. vodiča
20% popusta na noćenje, 20% popusta na noćenje + vođenje
ili organizacija



Vinogradarska kuća Braje

degustacija vina tradicijske
koja prati ta vina
25% popusta na noćenje

Local service providers



KULTURA
WITHOUT
BORDERS

www.kul-tura.hr